

[श्री सभा सिंह गुजरात]  
कोई अनुमान नहीं भेजे थे। साइट लेक पर एक फुटबाल व एक्सेलिस स्टेडियम के निर्माण की परियोजना की लागत का अनुमान ही 20 करोड़ रुपये लगाया गया था।

जो कुछ ऊपर बताया गया है, उससे यह स्पष्ट है कि लोक सभा के 31-7-78 के तारांकित प्रश्न संख्या 211, जिसमें यह सूचना मांगी गई थी कि क्या पश्चिम बंगाल सरकार ने कलकत्ता में वर्ष 1982 में एलियाई खेलों का आयोजन करने का प्रस्ताव प्रक्षाल मंत्री का घाट महीने पूर्व हो भेज दिया है, के सम्बन्ध में दिया गया नकारात्मक उत्तर तथ्यों के अनुसार सही है और इसलिए माननीय सदन को मेरे द्वारा गुमराह करने के प्रयास का कोई प्रश्न नहीं है। श्री सपर मुखर्जी, जिन्होंने तारांकित प्रश्न संख्या 211 का नोटिस दिया था, यदि 31-7-78 को प्रस्तावित काल के दौरान लोक सभा में उपस्थित होते तो सारी स्थिति स्पष्ट हो गई होती और प्रश्न का उत्तर पूरक प्रश्नों के साथ दे दिया गया होता।

SHRI SOMNATH CHATTERJEE : Sir, let us congratulate the Minister for his maiden performance, but the question is that it is a very serious matter. After I gave a privilege notice, you were good enough to admit it under Direction 115 and give him an opportunity to explain. In my statement, I have given full particulars. He says that the Chief Minister's proposal is not the Government's proposal.

MR. DEPUTY-SPEAKER : You can take it up in some other form.

श्री सज्जन (देवरिया) : मैं एक साइन का एक व्यवस्था का प्रश्न उठाना चाहता हूँ। सरकारी विभागों के मंत्रालयों की जो रिपोर्टें यहां सदन की मेज पर रखी जाती हैं वे हिन्दी और अंग्रेजी दोनों

में रखी जाती हैं। अंग्रेजी भाषा के सामने लोक सेवा समिति और वायकलन समिति की दर्जनों रिपोर्टें रखी गई हैं। वे सभी अंग्रेजी में रखी गई हैं। हिन्दी में एक भी नहीं रखी गई है। आप इसकी व्यवस्था कर दें कि अंग्रेजी और हिन्दी दोनों में रखी जाएं। जिन अंग्रेजी-सर्वस्वों को अंग्रेजी नहीं आती है वे इसको कैसे पढ़ेंगे?

उपाध्यक्ष महोदय : हिन्दी में भी छपाई जा रही है। हिन्दी में भी आपको मिल जाएगी।

SHRI VAYALAR RAVI (Chirayinkil) : On a point of order, Sir. Under Direction 115, when we give a notice, usually the Speaker will ask for the comments of the Minister and inform us about them. The Speaker has to go through the statement submitted by the Minister and he has to be satisfied. Only then he can allow him to make a statement. Mr. Somnath Chatterjee has now raised a very relevant point, viz. whether the contention of the Minister is that a Chief Minister is not part of the Government. I would like to know whether you are satisfied.

MR. DEPUTY-SPEAKER : It is not a point of order. It is not a question of my satisfaction. Mr. Ravi, it is for Mr. Somnath Chatterjee to decide it.

12.09 hrs.

#### MERCHANT SHIPPING (AMENDMENT) BILL\*

THE MINISTER OF STATE IN CHARGE OF THE MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT (SHRI CHAND RAM) : Sir, I beg to move for leave to introduce a Bill further to amend the Merchant Shipping Act, 1958.

MR. DEPUTY SPEAKER : The question is :  
That leave be granted to introduce of Bill further to amend the Merchant Shipping Act, 1958\*  
The motion was adopted.

SHRI CHAND RAM : Sir, I introduce the Bill.

\*Published in Gazette of India Extraordinary, Part II Section 3, dated 31-8-78.